

# Dôležité informácie

## CESTOVNÉ DOKLADY, VÍZA

V prípade individuálnych a hromadných balíkov služieb je cestujúci povinný zaobstarat' si potrebný doklad totožnosti a, ak nie je dohodnuté inak, vízum a skontrolovať ich platnosť. Naše kancelárie vám ochotne pomôžu pri vybavovaní prípadných vízových požiadaviek. Cestujúci je povinný dodržiavať zákony a predpisy platné v čase cesty (colné, devízové, zdravotné, vstupné atď.). Informácie o platných vstupných a výstupných obmedzeniach a pravidlách v súvislosti s cestovným pasom COVID-19 nájdete na webovej stránke Konzulárnej služby Ministerstva zahraničných vecí (<https://konzuliszolgalat.kormany.hu/utazasitanacs>). Cestujúci je povinný uhradiť všetky dodatočné náklady, ktoré mu vzniknú v dôsledku nedodržania alebo porušenia zákonov a predpisov súvisiacich s cestovaním, ako aj všetky náhrady, ktoré mu v dôsledku takéhoto nedodržania alebo porušenia vzniknú. Ak je cestujúci vylúčený z cesty z dôvodu porušenia zákona alebo iných platných predpisov, cestovná kancelária je oprávnená požadovať od cestujúceho úhradu poplatku v plnej výške. Ubytovací voucher vydaný IBUSZ, poistenie a cestovný doklad je potrebné vziať so sebou na cestu spolu s cestovnými dokladmi.

## CENA

Presná definícia poplatku je uvedená v článku 2. Zmluvy o zájazde. Cena za osobu je stanovená na základe plnej obsadenosti izby inzerovanej v katalógu. Ak sa destinácia alebo trasa nachádza v oblasti, ktorá je po uzatvorení cestovnej zmluvy zaradená do zoznamu destinácií a oblastí "neodporúčaných na cestovanie" na webovej stránke Ministerstva zahraničných vecí, naša cestovná kancelária ponúkne zájazd v rovnakej alebo vyššej hodnote. Ak cestujúci súhlasí, zmluvné strany zmenia cestovnú zmluvu. Ak cestujúci odstúpi od zmluvy, naša cestovná kancelária mu okamžite vráti celú zaplatenú sumu.

## POISTENIE

Pri všetkých typoch zájazdov a dopravných prostriedkov, ktoré organizujeme, sa okrem cestovného platí aj poistenie storna/odstúpenia od zmluvy a poistenie úrazu, choroby a batožiny (BBP). Nároky voči poisťovni je možné uplatniť len na základe predloženia úradného záznamu (nemocnica, polícia, správcovia, ubytovateľ) vyhotoveného na mieste nehody. Neskôr nie je možné vystaviť správu.

## UMIESTNENIE

- Check-in a check-out je v súlade s medzinárodnou priemyselnou praxou bez ohľadu na cestovný poriadok. Izby je možné bežne obsadiť po 14.00 h a musia byť uvoľnené do 10.00 h. Akákoľvek odchýlka od tohto postupu bude vysvetlená na mieste.
- Kategórie hotelov uvedené v sprievodcovi programom zodpovedajú štandardom príslušnej krajiny a môžu sa líšiť od maďarského štandardu (v mnohých prípadoch existujú výrazné rozdiely v rámci kategórií).
- Vyhradzujeme si právo na zmenu ubytovania v rámci kategórie.
- V prípade ubytovania vo viacerých budovách nie je zaručené ubytovanie v hlavnej budove.
- Jednolôžkové izby zvyčajne nemajú rovnaký štandard ako dvojlôžkové izby, sú často menšie, s jednoduchším vybavením a často s nevýhodnejšou posteľnou bielizňou.
- V prípade viaclôžkového ubytovania sa uvádza počet lôžok, nie počet miest (napr. pri 3-lôžkovom ubytovaní nemusí mať izba 3 samostatné lôžka, ale spia v nej 3 osoby, pričom jedno lôžko je manželské a jedno samostatné). V niektorých prípadoch, najmä v starších ubytovacích zariadeniach, sa veľkosť lôžok môže líšiť od normy (najmä ich dĺžka).
- V prípade prístelky sa môže výrazne zmenšiť podlahová plocha miestnosti, čo môže tiež znížiť úroveň pohodlia. Prístelky sa niekedy nazývajú výsuvné kreslá alebo rozkladacie kempingové posteľe, ktoré neposkytujú rovnaký komfort ako normálne lôžko.
- V stredomorských krajinách sa na noc zvyčajne poskytuje plachta na prikrytie. V chladnejšom počasí môže byť potrebná prikrývka.
- Pri poznávacích zájazdoch a pobytoch v meste môžeme pomôcť slobodným cestujúcim vytvoriť dvojicu s inými cestujúcimi rovnakého pohlavia, ale nemôžeme to zaručiť. Ak sa párovanie neuskutoční, bude sa platiť príplatok pre jednotlivca. Následné sťažnosti na partnerské cestovanie neakceptujeme.
- Prideľovanie izieb nevykonáva naša kancelária, ale poskytovatelia ubytovania na mieste. Akékoľvek požiadavky alebo špeciálne požiadavky predložené vopred vám odovzdáme, ale nemôžeme niesť zodpovednosť za ich splnenie, vrátane susedného alebo blízkeho ubytovania.
- Cestujúci musia dodržiavať pravidlá ubytovania vrátane používania bazéna. Cudzie osoby nemajú v areáli ubytovania povolený vstup (hostia, ktorí nie sú ubytovaní v areáli, sa považujú za cudzie osoby).
- Akékoľvek škody spôsobené cestujúcim na ubytovacom zariadení sa hradia na mieste.
- Služba WIFI v ubytovacích zariadeniach väčšinou nie je vhodná na prácu a môže byť nespoľahlivá. Nemôžeme niesť zodpovednosť za akékoľvek nedostatky v kvalite alebo prípadné výpadky služby WIFI poskytovanej na mieste.
- Hotely môžu pri registrácii požadovať zálohu vo forme hotovosti alebo karty.
- Za niektoré ubytovacie zariadenia sa platí rekreačný poplatok na mieste. Sumy uvedené v katalógu sa môžu zmeniť a za tieto zmeny nenesieme zodpovednosť.

- V niektorých častiach v blízkosti hotelov a stredísk môžu prebiehať stavebné alebo rekonštrukčné práce, ktoré nie sú vždy vopred oznámené. Počas dňa môžu práce spôsobovať hluk a rušiť výhľad.
- V hoteloch sa od mužov často vyžaduje, aby si na večeru obliekli dlhé nohavice.
- Podlahová plocha hotelových izieb sa líši podľa krajiny a typu izby.
- Hotelové služby ako wellness, kúpele, posilňovňa, salón krásy, slnečníky, ležadlá atď. sú zvyčajne k dispozícii za príplatok.
- Vo väčšine prípadov sa minibar (za príplatok) nepoužíva na uchovávanie alebo chladenie nápojov, ktoré si hostia prinesú.

#### LETECKÁ DOPRAVA

- Letecké spoločnosti vyžadujú, aby ste sa na letisko dostavili dve až tri hodiny pred odletom. Niektoré lety môžu podliehať zvýšenej bezpečnostnej kontrole.
- Miesta v lietadle prideluje letecká spoločnosť, pričom niektoré miesta sú k dispozícii za príplatok.
- Hmotnostný limit pre batožinu na letoch sa líši v závislosti od leteckej spoločnosti. Viac informácií o podmienkach prepravy nájdete na webovej stránke príslušnej leteckej spoločnosti.
- Letecké spoločnosti si vyhradzuje právo zmeniť letový poriadok, čo môže mať za následok zmeny v programe.
- Niektoré letecké spoločnosti majú elektronické letenky, pri ktorých sa nevydáva papierová letenka.

#### AUTOBUSOVÝ VÝLET

- Pri cestách autokarom cestujú cestujúci v klimatizovaných autobusoch. Autobusy sú pravidelne kontrolované, vybavené ABS a retardérom. Vo vozidle nie sú k dispozícii toalety!
- Naše autobusy jazdia po vopred určenej trase a zastavujú (podľa možností každé 2-3 hodiny pri kratších cestách a približne každé 4 hodiny pri dlhších cestách). Vyzdvihnutie a vysadenie je možné len na vopred určených miestach.
- Vyhradzuje si právo zmeniť pôvodne plánovaný typ autobusu z dôvodu zmeny počtu osôb alebo z technických dôvodov. Miesta uvedené na lístku sú orientačné a môžu sa zmeniť. Požiadavky na miesta a obsadenie miest nie je možné zaručiť.
- Do autobusov a autokarov sa zmestí jeden kufor a jedna kabelka na cestujúceho. Podrobnosti nájdete v bode 11.b) VOP.
- Nie je možné prepraviť zásielku bez vlastníka.
- Zákaz fajčenia v autobusoch a autobusoch!
- Nemôžeme niesť zodpovednosť za veci alebo batožinu ponechanú v autobuse. Pri vystupovaní buďte opatrní!

#### STRAVOVANIE

- Kontinentálne raňajky: jedno alebo dve pečivá alebo chlieb, džem, mini maslo, káva, čaj
- Bufet (-raňajky, -obed, -večera): samoobslužný bufet, obsah závisí od hotela, neobmedzená konzumácia, podľa zásob.
- Hlavné jedlo podľa menu: zvyčajne 3-chodové (polievka/predjedlo, hlavné jedlo, dezert) alebo pevné menu
- Polpenzia: raňajky a večera (nápoje pri hlavnom jedle za príplatok).
- Plná penzia: raňajky, obed, večera (nápoje k hlavným jedlám navyše)
- All Inclusive: plná penzia formou bufetu vrátane neobmedzenej konzumácie miestnych nápojov v čase určenom ubytovacím zariadením. Kvalita a obsah služieb all inclusive sa v jednotlivých krajinách líši. Viac informácií nájdete na mieste. Vo väčšine prípadov sú za príplatok k dispozícii aj minibary.
- Iba polpenzia v katalógu znamená kontinentálne raňajky a večeru.
- V deň príchodu a návratu, v závislosti od cestovného poriadku, môže byť niekedy na palube studený balíček.

#### SPRIEVODCA

Pri prehliadkach so sprievodcom skupinu vždy sprevádza maďarský sprievodca. Služby sprievodcu nezahŕňajú prehliadky vnútri budov (múzeí, hradov, kostolov atď.), v takom prípade sa prehliadka uskutočňuje v autobuse. Ak prehliadku vedie miestny sprievodca príslušnej krajiny, bude to uvedené osobitne. V niektorých krajinách bude podľa miestnych predpisov miestny sprievodca tlmočiť sprievodcovi.

#### VOLITEĽNÉ PROGRAMY

- Voliteľné programy inzerované v HUF je potrebné rezervovať a zaplatiť doma pred cestou. Programy sa začínajú pri minimálnom uvedenom počte účastníkov (v opačnom prípade vrátíme zaplatenú sumu).
- IBUSZ neorganizuje a nezodpovedá za plnenie voliteľných aktivít, ktoré je možné zaplatiť na mieste. Prípadné námietky je cestujúci povinný nahlásiť a vyriešiť na mieste.
- Zľavy sa nevzťahujú na skupinové programy, pri ktorých je vstupné zahrnuté v cene.
- Za letenky sa niekedy platí príplatok a musia sa zaplatiť na mieste v mene danej krajiny. Účasť na programoch, na ktoré sa predávajú vstupenky, je dobrovoľná.
- Celodenný výlet trvá minimálne 6 hodín, poldenný výlet minimálne 3 hodiny.

## INÉ

- Pozorne si prečítajte Všeobecné podmienky a "užitočné informácie" v Sprievodcovi programom.
- Pred cestou do exotických destinácií sa poraďte so svojím lekárom alebo sa informujte na miestnom pracovisku ATLASZ
- Vzhľadom na miestne podmienky, technické dôvody (doprava, počasie, technické problémy, udalosti, obmedzenia súvisiace s COVID19 atď.) si vyhradujeme právo na zmenu programu.
- Deti od 7 rokov sa môžu zúčastniť prehliadky mesta alebo plavby loďou.
- Naša spoločnosť predáva určité zájazdy ako cestovná kancelária. Vo všetkých prípadoch je cestovná kancelária uvedená na zájazde. Na tieto zájazdy sa vzťahujú podmienky cestovnej kancelárie cestovnej agentúry. Prípadné reklamácie rieši cestovná kancelária.
- Informácie a obrázky v brožúre s programom majú len informatívny charakter a nenesieme zodpovednosť za prípadné zmeny alebo chyby (vyhradujeme si právo na zmenu cien a programov).
- Ak sa zájazd predáva za nižšiu cenu, ako je cena uverejnená v sprievodcovi programom, nie je možné späť zmeniť už zaplatený účastnícky poplatok na akciovú cenu. Rôzne zľavy ponúkané našou spoločnosťou, ako sú zľavy pre verných cestujúcich, last minute, firemné zľavy, zľavy na prístelku a zľavy pre deti, nie je možné kombinovať.
- Destinácie uvedené v katalógu sa vyznačujú inou flórou a faunou ako Maďarsko. V dôsledku toho sa v destináciách bez ohľadu na kategóriu ubytovania môžu vyskytovať živočíchy (najmä článkonožce, plazy, hlodavce), ktoré nie sú v Maďarsku žiaduce, ale považujú sa za prirodzene prítomné v destinácii.
- V prípade sťažností poskytnite podrobné vysvetlenie problému a úradný záznam o sťažnosti vyhotovený na mieste, v ktorom bude zdokumentovaný úplný opis poruchy a prijaté opatrenia. Záznam je nevyhnutnou súčasťou postupu vybavovania sťažností.
- Na sťažnosť odpovieme písomne do 30 dní od jej prijatia v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- V niektorých destináciách sa na poskytnutie kvalitných služieb vyžaduje prepitné. Navrhovaná výška je uvedená v aktuálnom cenníku.
- Peniaze, cennosti a technické predmety by ste mali nosiť na vlastné riziko!

Z originálu preložila cestovná agentúra Invia sk, s. r. o.. Majte, prosím, na pamäti, že preklad má len informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek nárokov a sporov, vzájomných práv a povinností zmluvných strán vychádzajú z originálneho znenia podmienok organizátora: [Utazási szerződés | IBUSZ](#)